



POWDER



# USERMANUAL

Powder extinguishers

# PE2TG

# USERMANUAL

Powder extinguishers



- » BRUKSANVISNING
- » BRUGSVEJLEDNING
- » BRUKSANVISNING
- » KÄYTTÖOHJE
- » USERMANUAL
- » MANUELD'UTILISATION
- » GEBRAUCHSANWEISUNG

FORMOREINFORMATION  
VISIT [WWW.HOUSEGARD.COM](http://WWW.HOUSEGARD.COM)

NORSK

DANSK

SVENSKA

SOJMI

ENGLISH

FRANCAIS

DEUTSCH

## » BRUKSANVISNING HOUSEGARD PULVERSLOKKER

**VIKTIG:** Les hele denne bruksanvisning nøye før du installerer produktet. Spar den for framtidig bruk.

Din nye HOUSEGARD brannslukker inneholder et ABC pulver som er egnet til slokking av branner i en rekke materialer så som tre, papir, ifberstoffei|dsfarlige væsker og kjemikalier.

Brannslukkeren kan også benyttes ved branner i elektriske anlegg inntil 1000 Volt. Ved slokking av branner i elektriske anlegg, sørg for en sikkerhetsavstand på minimum 1 meter.

### FORPAKNINGENNEHOLDER:

- » 1 stk brannslukker
- » 1 stk veggfeste
- » 1stk bruksanvisning

### EGENKONTROLL

Ved utpakking av produktet kontroller at manometer-pilen står i grønt felt. Kontrollert sikringsplinten er montert og plombert.

**VIKTIG:** Visuell kontroll av brannslukkeren er brukerens ansvar, eksempelvis att det er tilfredsstillende trykk på brannslukkeren.

### SLIKFUNGEREÆPULVERETSOM SLOKKEMIDDEL.

ABCpulveret slokker brannen ved å hindre kjemiske kjedereaksjoner som denne er avhengig av. Pulveret bidrar også til å kjøle brannen. Ved branner i treverk, papir og fiberstoffer er det viktig å foreta etterslokking med vann for å hindre gjenoppblussing av brannen.

### BRANNKLASSER

Brannklassen angir hvilken type av branner man kan slokke. Klassene er angitt med piktogram,

A Klassen | Organiske materialer som tre, papir, tekstiler mm.

B Klassen | Væskebranner som olje, bensin, maling mm.

C Klassen | Gassbranner

### VIKTIGT VED SLOKKING AV BRANN

Vær alltid forsiktig når du nærmer deg en brann. Gå ikke for nære men hold en sikkerhetsavstand på minimum 1 meter. Se alltid etter mulige rømningsveier først. Forsøk ikke å nærme deg brannen dersom det er risiko for at brannen kan spre seg slik at rømningsveien blokkeres.

## HANDLING VED BRUK AV BRANNSLOKKEREN

- » Trekk ut sikringen.
- » Sikt i underkant av brannen.
- » Trykk ned utløserhåndtaket.

## ETTERSYN OG KONTROLL.

I private boliger skal autorisert kontroll gjennomføres hvert 5 år, full service hvert 10 år. For næringsvirksomhet gjelder egne regler iht. NS 3910 samt HOUSEGARDS serviceinstruksjoner.

## JEVNLIGE KONTROLL.

- » Kontroller at brannsløkkeren er på plass og rett plassert.
- » Kontroller at brannsløkkeren er hel og uten synligeskader.
- » Kontroller at manometerpilen står i det grønne feltet.
- » Kontroller at sikringspinnen er på plass og plumbert.

**VIKTIG:** Apparatet må alltid refylles etter at det har vært utløst. Refylling krever spesialutstyr. Lever apparatet til et autorisert serviceverksted. Bruk bare HOUSEGAF spesifiserpulver og reservedeler.

## VIKTIGSIKKERHETSINFORMASJON.

- » Beholderen er under trykk, benytt derfor aldri fysisk makt for å åpne beholder eller demontere ventil.
- » Bytt alltid ut skadede eller korroderte deler, benytt autorisert personell.
- » Sjekk at brannsløkkeren passer til ditt bruksområde iht. informasjonen på brannsløkkerens frontetikett.
- » Rett aldri brannsløkkerens munnstykke direkte mot mennesker eller dyr. Sikkerhetssavstand minimum 1 meter ved slokking av branner i klær.
- » Hold brannsløkkeren ren, unngå bruk av korroderende rengjøringsmidler.
- » Ved bruk på bil, lastevogn. Sørg for tilstrekkelig festeanordning som sikrer brannsløkkeren.
- » Brannsløkkerens skal oppbevares utenfor rekkevidde for små barn.
- » Brannsløkkeren inneholder et ifnkorningpulver. Dette er ikke giftig, men kan virke irriterende på øyne og luftveier. Unngå derfor å puste inn pulveret. Luft ut etter bruk
- » Pulveret er ifnkornet og vil ved bruk spre seg utover et stort område. Ved små pulvermengder. Sop sammen, eller støvsug opp så mye som mulig av pulveret. Tørk deretter opp resterende pulver med en fuktig klut. Ved større pulvermengder kontakt ditt forsikringsselskap for spesialrenhold.
- » Ved kassasjon, lever brannsløkkeren til godkjent oppsamlingsplass for søppel.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER:

HOUSEGARD PULVERSLOKKE ABC, 2 KG

Modell: Housegard PE2TG

Type: 2kg ABC Pulver, trykkladet.

Brannklasse: ABC

Effektklasse: 13A 89B C

Vekt: 3,9 kg

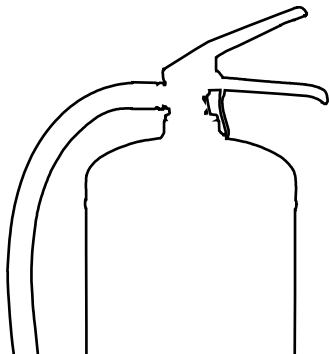
Trykk: 14 Bar

Drivgass: Nitrogen N2

Slokkemiddel: HJ ABC ECO-Pro

Godkjenninger: Norsk Standard NS-EN3, CE, Wheelmark. Lisensiert av DNV.

Temperaturområde: -30 °C till +60 °C



## CE DEKLARASJON FOR TRYKKPÅKJENT UTSTYR IHT. ARTIKKEL 3(2) I EU DIREKTIV 97/23/EG.

GPBM Nordic AS  
Professor Birkelandsvei 26B  
1081 Oslo  
Norge

Bekrefter att følgende typer av trykksatte HOUSEGARD brannslukkere: permanent trykksatt av typen vann, skum, og pulver. (For detaljert modellbetegnelse se på brannslukkerensetikett) er i overensstemmelse med:

- » Forskrift om trykkpåkjent utstyr 97/23 EEG
- » Europeisk Standard NS-EN3

De allment aksepterte regler for god bransjepraxis (Sound Engineering Praxis). Til grunn for bedømming av overensstemmelse er brukt Modul B + C1 og EU direktiv 97/23/EØF (annex III) og/eller artikkel 3 (3) i direktiv 97/23/EØF. Manometre, trykkindikatorer, slanger og/eller munnstykker som kan være benyttet, samt øvrige trykkbærende anordninger som ikke er nevnt ovenfor er også i overensstemmelse med direktivet.

### GARANTIVILKÅR

5 års garanti mot trykkfall regnet fra produksjonsmåned.

Garantien forutsetter at originalplombe er inntakt, samt at produktet ikke er åpnet, brukt, refyllt, eller undergått service som innebærer fysisk inngrep på produktet.

Garantien forutsetter at produktet er brukt og oppbevart under normale forhold, og i normale miljø. Garantien er ikke gyldig dersom produktet er oppbevart i korrosive eller på andre måter ugunstige eller belastende miljøer, eller på annen måte åpenbart er skadet av kundens oppbevaring og bruk.

For ytterligere informasjon  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » BRUGSVEJLEDNING HOUSEGARD PULVERSLUKKER

**VIGTIG:** Læs denne brugsanvisning nøje igennem, før du monterer produktet. Gem brugervejledningen til fremtidig brug.

Din nye HOUSEGARD brandslukker indeholder et ABC pulver, som er egnet til slukning af brande i en lang række materialer, så som træ, papir, ifberstoffer, brandfarlige væsker og kemikalier.

Brandslukkeren kan også benyttes ved brande i elektriske anlæg op til 1000 Volt. Ved slukning af brande i elektriske anlæg, sørg for en sikkerhedsafstand på minimum 1 meter.

### PAKKENINDEHOLDER

- » 1 stk. brandslukker.
- » 1 stk. væg beslag.
- » 1 stk. brugsvejledning.

### EGENKONTROL:

Ved udpakning af produktet kontroller, at manometer-pilen står i det grønne felt. Kontroller at sikringsplinten er monteret og plomberet.

**VIGTIGT:** Visuel kontrol af brandslukkeren er brugernes ansvar, kontroller jævnligt, at det er tilfredsstillende tryk på brandslukkeren. " manometer-pilen skal altid stå i det grønne felt"

### SÅDANFUNGERE PULVERETS SOMSLUKKEMIDDEL.

ABCpulveret slukker branden ved at hindre den kemiske kædereaktion, som branden er afhængig af. Pulveret bidrager også til at nedkøle branden. Ved brande i træværk, papir og fiberstoffer er det vigtigt at foretage efterslukning med vand, dette for at hindre genopblusning af branden.

### BRANDKLASSER

Brandklassen angiver hvilken type af brande man kan slukke. Klasserne er i piktogram: A

Klassen | Organiske materialer som træ, papir, tekstiler m.m.

B Klassen | Væskebrande som olie, benzin, maling m.m.

C Klassen | Gasbrande.

### VIGTIGT VED SLUKNING AF EN BRAND

Vær altid forsigtig når du nærmer dig branden. Gå ikke for tæt, og hold en sikkerhedsafstand på minimum 1 meter. Se altid efter mulige flugtveje først. Forsøg aldrig at nærme dig branden, hvis der er risiko for at branden kan sprede sig, og blokere flugtvejen.



## VED BRUG AF BRANDSLUKKEREN

- » Træk sikringen ud.
- » Sigt i underkanten af branden.
- » Tryk udløserhåndtaget ned.

## EFTERSYN/SERVICE/ØGKONTROL:

I private boliger i Danmark foretages periodisk egenkontrol min. 1 gang pr. år. Pulverslukkere skal trykprøves eller udskiftes hvert 5 år. For virksomheder, kommunale instanser, skal serviceeftersyn foretages af certifieret/autoriseret forhandler. Dette jvf. DS 3910 samt HOUSEGARDS serviceinstruktioner.

## DENJÆVNLIĞEGENKONTROL.

- » Kontroller at brandslukkeren er placeret korrekt, at den er placeret på rette sted.
- » Kontroller at brandslukkeren er hel og ikke har defekter eller synlige skader.
- » Kontroller at manometer-pilen står i det grønne felt.
- » Kontroller at sikrings-splitten sidder korrekt og er plomberet.

**VIKTIGT:** Apparatet skal altid genfyldes hvis det har været udløst. Genfyldning kræver specialudstyr. Apparatet indleveres til en autoriseret forhandler/ serviceværksted. Brug kun HOUSEGARD specifi ceret pulver og reservedele.

## VIKTIGSIKKERHEDSINFORMATION:

- » Beholderen er under tryk, prøv derfor aldrig med fysisk magt, at åbne beholderen eller demontere ventilen.
- » Udskift altid skadede eller korroderede dele, - benyt en autoriseret forhandler.
- » Tjek at brandslukkeren passer til brugsområdet iht. informationen på brandslukkerens frontetiket.
- » Ret **ALDRIG** brandslukkerens mundstykke direkte mod mennesker eller dyr. Sikkerhedsafstand, altid minimum 1 meter ved slukning.
- » Hold brandslukkeren ren, undgå brug af ætsende rengøringsmidler.
- » Ved montering på køretøj. Sørg for tilstrækkelig festeanordning, der sikrer at brandslukkeren sidder fast.
- » Brandslukkeren skal opbevares uden for rækkevidde af små børn.
- » Brandslukkeren indeholder et ifnkornet pulver. Dette er ikke giftigt, men kan virke irriterende på øjne og luftveje. Undgå derfor at indånde pulveret. Sørg for at lufte godt ud efter brug.
- » Pulveret er meget ifnkornet, og vil ved brug sprede sig over et stort område, selv ve små pulvemængder. Brug en støvsuger, og fjern så meget af pulveret som muligt. Tør efterfølgende det resterende pulver med en fugtig klud. Ved større pulvemængder, kontakt dit forsikrings selskab for speciel rengøring.
- » Ved kassering, leveres brandslukkeren til en autoriseret forhandler eller godkendt genbrugsstation.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER:

HOUSEGARD PULVERSLUKKER ABC, 2KG

Model: Housegard PE2TG

Type: 2 kg ABC Pulver, trykladet.

Brandklasse: ABC

Effektklasse: 13A 89B C

Vægt: 3,9 kg

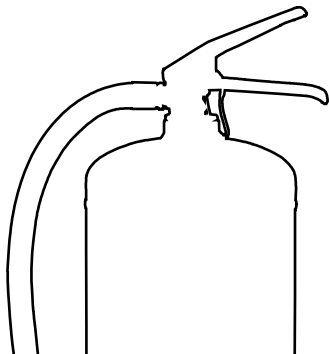
Tryk: 14 Bar

Drivgas: Nitrogen N2

Slukkemiddel: HJ ABC ECO-Pro

Godkendelser: Dansk Standard DS-EN3, CE, Wheelmark.

Driftstemperatur -30 °C til +60 °C



## CE DEKLARATION FOR TRYKODKENDT UDSTYR IHT. ARTIKEL 3(2) I EU DIREKTIV 97/23/EG.

GPBM Nordic AS  
Professor Birkelandsvei 26B  
1081 Oslo  
Norge

Bekræfter hermed følgende typer af trykholdige HOUSEGARD brandslukkere:  
Typer beholdere med permanent tryk: vand, skum, og pulver. (For mere detaljeret modelbetegnelse se brandslukkerens frontetiket) dette i overensstemmelse med:

- » Dokumenteret og trykgodkendt udstyr 97/23 EEG
- » Europæisk Standard NS-EN3

I overensstemmelse med de almeneregler for god branchepraxis. (Sound Engineering Praxis).

I henhold overensstemmelser om regler og krav til: Modul B + C1 og EU direktiv 97/23/EØF (annex III) og/eller artikel 3 (3) i direktiv 97/23/EØF. Manometre, trykindikatorer, slanger og/eller mundstykker som kan være benyttet, samt øvrige trykbærende anordninger som ikke er nævnt ovenfor, også er i overensstemmelse med direktivet.

### GARANTI

Der ydes 5 års garanti ved trykfald på beholderen, beregnet fra produktionsmåned.

Garantien forudsætter, at original-plump er intakt, samt at produktet ikke har været åbnet, brugt, genopfyldt, eller har gennemgået service, hvilket indebærer fysisk indgreb i produktet.

Garantien forudsætter, at produktet er i brug under normale forhold og i normalt miljø. Der ydes ikke garanti hvis produktet er tæret, eller på andre måder har været placeret i ekstremt hårdt miljø eller på anden måde er blevet skadet i forbindelse af opbevaring eller brug.

For yderligere information  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » BRUKSANVISNING HOUSEGARD PULVERSLÄCKARE

**VIKTIGT!**Läs hela denna bruksanvisning noggrant innan du installerar produkten. Spara den för framtida bruk. Er nya HOUSEGARD brandsläckare innehåller ett ABC-pulver som är avsett för släckning av bränder i olika material såsom trä, papper, tyg, brandfarliga vätskor och kemikalier. Brandsläckaren kan också användas vid bränder i elektriska installationer som uppgår till 1000 Volt. Vid släckning av bränder i elektriska installationer skall du hålla ett säkerhetsavstånd på minst 1 meter.

### DENNA FÖRPACKNING INNEHÅLLER:

- » 1 st brandsläckare
- » 1 st väggfäste/  
Hållare för fordon
- » 1 st bruksanvisning

### EGENKONTROLL

Vid upppackning av produkten kontrollera att manometerpilen står i det gröna fältet. Kontrollera att säkringsanordningen är monterad och plomberad.

**VIKTIG!** Visuell kontroll av brandsläckaren är användarens ansvar, t ex att det är tillfredsställande tryck på handsläckaren.

### SÅ FUNKER ABC-PULVRETS OMSLÄCKMEDEL

ABC-pulvret reagerar kemiskt med branden. Pulvret förhindrar kemiska kedjereaktioner som branden är beroende av. Pulvret bidrar också till att kväva branden, då syret trängs bort. För att förhindra att elden återuppstår vid bränder i t ex träverk, papper och tyg kan det vara nödvändigt att eftersläcka med vatten.

### BRANDKLASSER

Brandklassen anger vilken typ av bränder man kan släcka. Klasserna är angivna med piktogram.

A Klassen | Organiska material som trä, papper, textilier mm.

B Klassen | Vätskebränder som olja, bensin, målarfärg mm.

C Klassen | Gasbränder

### VIKTIGT VID SLÄCKNING AV BRAND

Var alltid försiktig när du närmar dig en brand. Gå inte för nära branden utan håll ett säkerhetsavstånd på minimum 1 meter. Kontrollera alltid möjliga utrymningsvägar först. Försök inte att närma dig branden om det finns risk att den kan spridas så att utrymningsvägen blockeras.

## HURDUANVÄNDERBRANDSLÄCKARE

- » Dra ur säkringen.
- » Sikta mot lågornas bas.
- » Tryck ner handtaget så att brandsläckaren utlöses.

## UNDERHÅLLOCHKONTROLL

I privata bostäder rekommenderas en auktoriserad kontroll vart 5:e år och full service vart 10:e år. För näringsverksamhet gäller servicestandard SS 3656 och HOUSEGA serviceinstruktioner.

## REGELBUNDEGENKONTROLL

- » Kontrollera att brandsläckare finns på plats och är rätt placerad.
- » Kontrollera att brandsläckare är intakt och utan synliga skador.
- » Kontrollera att manometerpilen står i det gröna fältet.
- » Kontrollera att säkerhetssprint är på plats och plomberad.

**VIKTIGT:** Brandsläckaren måste alltid laddas om efter användning även om bara delar av innehållet använts. Omladdning kräver specialutrustning. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. Använda bara av HOUSEGARD-specifierade reservdelar.

## VIKTIGSÄKERHETSINFORMATION

- » Behållaren är under tryck. Använd aldrig fysisk kraft för att öppna behållaren eller demontera ventilen.
- » Byt alltid ut skadade eller korroderade delar. Service skall endast utföras av auktoriserad personal.
- » Kontrollera att brandsläckaren passar till ditt bruksområde enligt informationen på brandsläckarensetikett.
- » Rikta aldrig brandsläckarens munstycke mot människor eller djur. Säkerhetsavstånd minimum 1 meter vid släckning av brand i kläder.
- » Håll brandsläckaren ren. Använd inte frätande rengöringsmedel.
- » Vid användning i fordon skall lämpliga fästelement / fordonshållare användas.
- » Brandsläckaren skall förvaras utom räckhåll för små barn.
- » Brandsläckare innehåller ett pulver. Detta är inte giftigt, men kan irritera ögon och andningsorgan. Undvik därför att andas in pulvret. Vädra ut väl efter användning.
- » Pulvret är ifnkornt och kommer att spridas över ett stort område vid bruk av brandsläckaren. Efter att ha använt brandsläckaren, sopa ihop eller dammsug upp så mycket som möjligt av pulvret. Torka sedan upp resterande pulver med en fuktig trasa. För större mängder pulver kontakta ditt försäkringsbolag för speciell rengöring.
- » Vid avyttring, lämna brandsläckare till din återvinningscentral.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

HOUSEGARD PULVERSLÄCKARE ABC, 2 KG Modell: Housegard PE2TG

Typ: 2 kg ABC pulver, tryckladdad.

Brandklass: ABC

Effektklass: 13A 89B C

Vikt: 3,9 kg

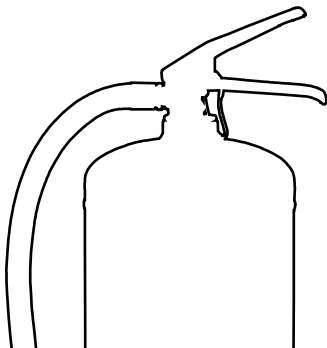
Tryck: 14 Bar

Drivgas: Nitrogen N<sub>2</sub>

Släckmedel: HJ ABC ECO-Pro

Godkännanden: Svensk Standard SS-EN3, CE, Wheelmark. Licensierad av DNV.

Temperaturområde: -30 °C till +60 °C



CE-KONFORMITETSDEKLARATION FÖR TRYCKBÄRANDE ANORDNING  
ENLIGHET MED ARTIKEL 3(2) I  
EUROPEISK TRYCKKÄRLSDIREKTIV 97/23/EG.

GPBM Nordic AB  
Argongatan 2B  
SE-431 53, Mölndal  
Sweden

Intygat att följande typer av trycksatta brandsläckare: permanent trycksatt vatten, skum, torrpulversläckare. (För detaljerad typ se beteckning på brandsläckarens etikett) är i överensstämmelse med:

- » Tryckkärlsdirektivet 97/23 EEG
- » Europeisk Standard EN 3

De allmänt erkända reglerna för god branschpraxis (Sound Engineering Praxis).

Förfarandet för bedömning av överensstämmelse för tryckbärande anordningar och för behållaren har baserats på Modul B + C1 och det europeiska direktivet 97/23/EG (annex III) och/eller artikel 3 (3) i direktiv 97/23/EG. Manometrar, tryckindikatorer, slangar och/eller munstycken som kan vara installeradesamt övrig tryckbärande anordning som inte nämns ovan omfattas av bestämmelserna och artikel.

#### GARANTIVILLKOR

5 års garanti gäller för tryckfall räknat från produktens produktionsmånad.

Garantin förutsätter att originalplomben är intakt och att produkten inte är öppnad, använd, återfylld eller har genomgått service som inneburit fysiskt ingrepp på produkten.

Garantin förutsätter att produkten används och förvaras under normala förhållanden och i normal miljö. Garantin gäller inte om produkten lagras i korrosiva eller på annat sätt ogynnsamma eller belastande miljöer, eller på annat sätt kan anses ta skada av dess lagring eller användning.

För ytterligare information  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » KÄYTTÖOHJE HOUSEGARD JAUHESAMMUTTIMELLE

**TÄRKEÄÄ!** Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Säilytä käyttöohjeet – saatat tarvita niitä myöhemmin.

Uusi sammuttimesi sisältää erittäin tehokasta ABC-jauhetta, joka sopii erilaisten palojen sammuttamiseen, esim. puu, paperi, tekstiilit, palavat nesteet ja kemikaalit.

Tämä sammutin soveltuu myös sähköpalojen sammuttamiseen 1000V saakka. Sammuttaessasi pidä aina vähintään 1 metrin turvaetäisyys.

### PAKKAUSSISÄLTÄÄ

- » Sammutin, 1 kpl
- » Seinäkiinnike, 1kpl
- » Käyttöohje, 1 kpl

### KUN OTAT SAMMUTTIMEN PAKKAUKSESTA, KÄY LÄPI SEURAAVAT ASIAT

Tarkista, että painemittarin neula on vihreällä alueella. Tarkista myös, että sokka on ehjä ja paikallaan sekä sinetöity.

**TÄRKEÄÄ!** Sammuttimen visuaalinen tarkastus on käyttäjän vastuulla. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että käyttäjä tarkistaa sammuttimen paineen, jonka pitää olla hyväksyttävällä tasolla.

### MITEN ABC-JAUHESAMMUTTAJA TULIPALOJA

ABC-jauhe reagoi tulipaloon kemiallisesti. Jauhe estää kemiallisen ketjureaktion, joka tulipalossa syntyy. Jauhe myös syrjäyttää happea estäen palon jatkumista. Mahdollinen jälkisammutus vedellä saattaa olla tarpeellinen puu-, paperi- tai tekstiilipaloissa.

### PALOLUOKAT:

Sammuttimet ovat luokiteltu kirjaimella, joka ilmaisee palojen tyyppit, joihin sammutin soveltuu.

A - luokka Organiset aineet, kuten puu, paperi, tekstiilit jne.

B - luokka Nestepalot, kuten öljy, bensiini, lakka, maali

C - luokka Kaasupalot, kuten propaani, butaani ja metaani

### TÄRKEÄÄ TIETOA

Ole erityisen varovainen, kun sammutat tulipaloa. Pidä aina vähintään 1 metrin turvaetäisyys. Tarkista aina ensin poistumistiet. Älä lähesty tulta jos on riski, että tuli leviää tukkien poistumistien.



## MITENKÄYTÄTSAMMUTINTA

- » Vedä sokka pois.
- » Suuntaa suutin.
- » Paina kahva alas.

## YLLÄPITOJA TARKISTUS

Yksityisasunnoissa suosittelimme sammuttimen tarkistusta viiden (5) vuoden välein. Sammutin on huollettava valtuutetussa sammutinhuoltoliikkeessä kymmenen (10) vuoden välein.

Yrityksissä tarkistus ja huolto on suoritettava paikallisten lakien ja asetusten mukaisesti.

## SÄÄNNÖLLINEN TARKISTUS

- » Tarkista, että sammutinon määrätyssä paikassa.
- » Tarkista, että sammutin on koskematon ja vahingoittumaton.
- » Tarkista, että painemittarin neula on vihreällä alueella.
- » Tarkista, että sokka on paikoillaan ja sinetöity.

**TÄRKEÄÄ.** Sammutin on aina huollettava käytön jälkeen, vaikka vain osa jauheesta on käytetty. Huoltaminen ja sammuttimen täyttö vaatii erikoistyökaluja ja koulutusta; ota yhteyttä valtuutettuun sammutinhuoltoliikkeeseen. Käytettävä vain HOUSEGARDin hyväksymiä jauheita ja varaosia.

## TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA

- » Sammutin on paineistetty. ÄLÄ pura sitä. Älä alitista sammutinta ulkoiselle vahinkoa aiheuttavalle voimalle, älä käytä väkisin. Vioittuneet tai korroosioituneet sammuttimet on tyhjennettävä ennen kierrätystä. Huolto ja täyttö voidaan suorittaa vain valtuutetussasammutinhuoltoliikkeessä.
- » Tarkista, että sammutin soveltuu paikkaan, johon se asennetaan. Katso sammuttimen etiketistä lisätietoja.
- » Ihmisiin ja eläimiin suuntaaminen on kielletty. Pidä vaatteita sammutettaessa yhden (1) metrin turvaetäisyys.
- » Pidä sammutin puhtaana. Älä käytä syövyttäviä pesuaineita.
- » Kulkuneuvoihin asennettavat sammuttimet on kiinnitettävä turvallisesti sopivalla telineellä.
- » Sammutin olisi pidettävä pienten lasten saavuttamattomissa..
- » Tämä sammutin sisältää kuivajauhe-sammutinainetta. Jauhe on myrkytöntä, mutta saattaa aiheuttaa ihoärsytystä. Sammutinta käytettäessä on vältettävä jauheen sisäänhengittämistä. Tuuleta aina tila käytön jälkeen.
- » Sammuttimen jauhe saattaa levitä laajalle alueelle. Pyyhi ja imuroi mahdollisimman huolellisesti jauhe pois, pyyhi lopuksi kostealla rätillä. Mikäli jauhetta on paljon ja tarvitaan erikoissivousta, ota yhteys vakuutusyhtiösi.
- » Sammutinta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Vie sammutin hävitettäessä kierrätyskeskukseen.

## TEKNISEIDOMINAISUUDET:

HOUSEGARDABCJAUHEKÄSISAMMUTIN2KG

Malli: Housegard PE2TG

Tyyppi: 2kg ABC jauhe, paineistettu.

Paloluokat: ABC

Sammutusteho: 13A 89B C

Kokonaispaino: 3,9 kg

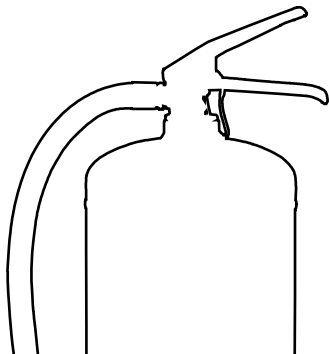
Paine: 14 Bar

Ponneaine: Typpi N2

Jauhe: HJ ABC ECO-Pro

Hyväksynät: Suomalainen standardi, SFS-EN3,CE, Wheelmark. DNV:n lisensoima

Käyttölämpötila -30 °C to +60 °C



## VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS, ETTÄ LAITETÄYTTÄÄ EUROOPAN PAINELAITEDIREKTIIVIN 97/23/EY ARTIKLAN 3(2) VAATIMUKSET

GPBM Nordic AB  
Argongatan 2B  
SE-431 53, Mölndal  
Sverige

Vakuuttaa täten, että seuraavat paineistetut sammutintyypit: pysyvästi paineistetut vesisammuttimet, vaahtosammuttimet ja jauhesammuttimet, täyttävät seuraavien standardien ja direktiivien vaatimukset:

- » Painelaitedirektiivi 97/23/EY
- » Eurooppalainen standardi EN3

The generally acknowledged rules of engineering (Sound Engineering Praxis).  
Yleisesti hyväksytyt tekniset määräykset

Painelaitteiston ja paineastian yhdenmukaisuusarviointi perustuu B + C1 Moduleihin ja Eurooppa Direktiiveihin 97/23/EY (Liite III) ja/tai 97/23/EY Artiklaan 3(3).

Painemittarit ja paineilmaisimet, kokonaiset letkut ja/tai suuttimet, jotka voidaan asentaa sammuttimen yhteyteen, ja kaikki muut paineistetut laitteet, joita ei ole erikseen yllä mainittu, ovat direktiivin 97/23/EY artiklan 3(3) vaatimusten alaisia.

### TAKUUEHDOT

5 vuoden takuu paineenlaskulle alkava valmistuspäivästä.

Takuu edellyttää, että alkuperäinen plommaus on ehjä ja että tuotetta ei ole avattu, käytetty, täytetty tai huollettu siten, että tuotetta on fyysisesti muutettu.

Takuu edellyttää, että tuotetta käytetään ja säilytetään normaaleissa olosuhteissa ja ympäristössä. Takuu ei ole voimassa, mikäli tuotetta on säilytetty syövyttävässä, epäsuotuisassa ympäristössä tai muutoin vahinkoaiheuttavissa olosuhteissa.

Lisätietoja:

[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » USER MANUAL HOUSEGARD ABC POWDER EXTINGUISHERS

**IMPORTANT** Read these instructions carefully before using the device. Keep it for future reference. Your new powder extinguisher contain a highly effective ABC powder intended for extinguishing fires in various materials such as wood, paper, cloth, flammable liquids and chemicals. This fire extinguisher can also be used on fires in electrical installations up to 1000 Volts. Always keep a safety distance of at least 1 meter.

### THIS PACKAGING CONTAINS

- » Fire extinguisher, 1pcs
- » Wall bracket, 1 pcs
- » Usermanual, 1pcs

### CHECKING AND INSPECTING THE FIRE EXTINGUISHER

When unpacking the extinguisher, please check that the manometer needle points in the green sector. Check that the safety pin is mounted and sealed.

**IMPORTANT** Visual inspection of the fire extinguisher is the user's responsibility, for example, that the pressure of the extinguisher is at a satisfactory level.

### HOW ABC POWDER EXTINGUISHERS FIRE

ABC powder reacts chemically with the fire. The powder prevents the chemical chain reactions that the fire is dependent on. The powder also helps extinguish the fire by pushing out the oxygen. To prevent the flames from re-igniting in fires involving materials like wood, paper or fabric, it may be necessary to extinguish afterwards with water.

### FIRE CLASSES:

Fire extinguishers are classed using a letter-symbol system which denotes the type of fire they are suitable to extinguish.

Class A - Organic materials such as wood, paper, textiles etc.

Class B - Liquid fires such as oil, gasoline, varnish, paint etc.

Class C - Gas fires such as propane, methane, or butane gases etc.

### IMPORTANT INFORMATION

Always use caution when approaching a fire. Do not go too close to the fire and keep a safety distance of at least 1 meter. Always check the possible escape routes first. Do not try to approach the fire in case there is a risk that it can spread so that your escape route is blocked.

## HOW TO OPERATE YOUR FIRE EXTINGUISHER

- » Pull out the safety pin, to free the lever.
- » Aim at the base of the fire.
- » Squeeze the handle to release the fire fighting agent.

## MAINTENANCE AND INSPECTION

In private residences, an authorized inspection is recommended every 5 years, and a full service every 10 years.

All maintenance must be done according to national standards.

## REGULAR SELF-MONITORING

- » Check that the extinguisher is correctly located in the designated place.
- » Make sure the fire extinguisher is intact and without visible damage.
- » Check that the manometer needle points in the green sector.
- » Check that the safety pin is in place and sealed.

**IMPORTANT:** The extinguisher must always be recharged after any use, even if only parts of the contents have been used. Recharging requires special equipment and training. Contact an authorized service centre. Use only HOUSEGARD specified powder and spare parts.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- » The extinguisher is pressurized. DO NOT incinerate. Do not subject to external force or open forcibly. Damaged or corroded extinguishers must be depressurized before disposal. Service should only be performed by authorized personnel.
- » Make sure the fire extinguisher is suitable for the intended area of use. For more information, see label of extinguisher.
- » Never aim the extinguisher's nozzle at people or animals. Keep a minimum safety distance of 1 meter when fighting fire in clothes.
- » Keep the extinguisher clean. Do not use corrosive cleaning agents.
- » Fire extinguishers in vehicles must be securely fastened using a suitable bracket.
- » The fire extinguisher should be kept out of reach for young children.
- » This extinguisher contains a dry powder agent. The powder is nontoxic, but can irritate skin. When using the extinguisher, avoid breathing the powder. Always ventilate the area after use.
- » The powder from the extinguisher may spread over a wide area. After use, sweep/vacuum up as much of the powder as possible. Then use a damp cloth to wipe off the remaining powder. For larger amounts of powder, contact your insurance company for special cleaning.
- » Must not be discarded in the normal household waste. On disposal, provide fire extinguishers to your recycling centre.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS:

HOUSEGARD ABC POWDER EXTINGUISHER,

Model: Housegard PE2TG

Type: 2 kg ABC Powder, stored pressured.

Fire class: ABC

Fire rating: 13A 89B C

Total weight: 3,9 kg

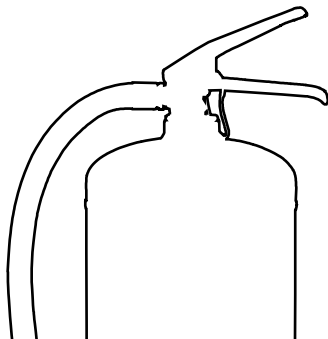
Pressurization: 14 Bar

Propellant: Nitrogen N2

Powder: HJ ABC ECO-Pro

Approvals: BS-EN3, CE, Wheelmark

Operating temperature -30 °C to +60 °C



## CE DECLARATION OF CONFORMITY FOR AN APPLIANCE AS SPECIFIED IN ARTICLE 3(2) IN EUROPEAN PRESSURE EQUIPMENT, DIRECTIVE 97/23/EG.

GPBM Nordic AB  
Argongatan 2B  
SE-431 53, Mölndal  
Sweden

Certifies that the following types of pressurized extinguishers: permanent pressurized water, foam, dry-powder extinguishers. (For detailed type designation see the front label) are in conformity with:

- » Pressure Equipment Directive 97/23 EEG
- » European Standard EN 3

The generally acknowledged rules of engineering (Sound Engineering Praxis).

The conformity assessment procedure for the pressure equipment and for the vessel has been based on Modules B + C 1 and the European Directive 97/23/EG (Annex II and/or Article 3(3) of the directive 97/23/EG.

Manometers and pressure indicators, complete hoses and/or nozzles that might be installed and all other pressure-containing equipment items not mentioned above are subject to the provisions and Article 3(3) of directive 97/23/EG.

### WARRANTY

A 5 year warranty applies to pressure drop. The warranty is valid for 5 years calculated from the product's month of production.

The warranty requires that the original seal is intact and that the product has not been opened, used, refilled or gone through service that has resulted in physical intervention of the product.

The warranty applies only when the product is used and stored under normal conditions and environment. The warranty does not apply if the product is stored in corrosive or otherwise unfavorable or stressful environments, or otherwise considered to be damaged by its storage or use.

For more information, please visit  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » MANUEL D'UTILISATION DE L'EXTINCTEUR À POUDRE HOUSEGARD ABC

**IMPORTANT !** Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions ci-dessous avant l'utilisation de votre appareil. Gardez également la notice pour références ultérieures. Votre nouvel extincteur à poudre contient une poudre ABC de très haute efficacité pour éteindre les feux provenant des matériaux tels que le bois, le papier, le tissu, de liquides inflammables et chimiques. Cet extincteur est utilisable sur tension électrique sous tension jusqu'à 1000 V à une distance de 1 mètre.

**CET EMBALLAGE CONTIENT :**

- » 1 extincteur
- » 1 support mural
- » 1 mode d'emploi

### CONTRÔLE ET INSPECTION DE L'EXTINCTEUR

Lors du déballage de l'extincteur, vérifiez que la flèche du manomètre se situe dans la zone verte. Assurez-vous également que la goupille de sécurité est en place et scellée.

**IMPORTANT** L'inspection visuelle de l'extincteur est de la responsabilité de l'utilisateur – par exemple, la pression de l'extincteur doit se trouver à un niveau satisfaisant d'utilisation.

### COMMENT LA POUDRE ABC ÉTEINT-ELLE LES INCENDIES ?

La poudre ABC réagit chimiquement avec le feu. La poudre aide à éteindre le feu en évacuant l'oxygène dont le feu dépend et évite ainsi les réactions en chaîne. Afin d'éviter une éventuelle reprise de feu sur des matériaux tels que le bois, le papier ou du tissu – il est recommandé de les arroser d'eau.

### CLASSE DE FEUX

Nos types d'extincteurs sont identifiés par une lettre-symbole indiquant leur classe de feux – et signifie ainsi quel type de feux il est possible d'éteindre.

Classe A : Matériaux organiques tels que le bois, le papier ou les textiles etc...

Classe B : Feux de liquides tels que d'huiles, l'essence, le vernis, la peinture etc... Classe C :

Les feux de gaz tels que le propane, le méthane ou encore le gaz butane etc...

### INFORMATION IMPORTANTE

Faire preuve de vigilance lorsque vous vous approchez d'un feu. Ne vous en approcher pas trop et garder une distance minimale de sécurité d'un mètre. Dans un premier temps, penser aux possibilités d'évacuation et rester à distance du feu. Il faut que vous soyez en mesure d'évacuer les lieux, même en risque de propagation de feu.



## COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE EXTINCTEUR

- » Enlever la goupille de sécurité en tirant sur l'anneau.
- » Viser la base des flammes et diriger dans cette direction.
- » Presser la gâchette pour faire sortir l'agent extincteur.

## MAINTENANCE ET INSPECTION

En résidence privée, une inspection est recommandée tous les 5 ans et une maintenance complète de l'extincteur l'est tous les 10 ans.

Pour les entreprises, toute maintenance doit être effectuée conformément à la réglementation nationale.

## AUTOSURVEILLANCE RÉGULIÈRE

- » Vérifier que l'extincteur est bien installé et à sa place désignée.
- » S'assurer que l'extincteur est intact et en état de marche – et qu'il ne présente pas de signe de détérioration visible.
- » Vérifier que la tête du manomètre se situe dans la zone verte.
- » Vérifier que la goupille de sécurité est en place et scellée.

**IMPORTANT** Recharger après utilisation, même partielle – et ce, même si seule une petite quantité de produit ou des éléments ont été utilisés. Utiliser uniquement pour l'entretien et la recharge que des produits et des pièces de rechange conformes au modèle certifié. La recharge nécessite l'intervention d'un personnel qualifié et compétent. Contacter un centre de service agréé. Utiliser uniquement de la poudre et des pièces de rechange Housegard.

## INFORMATION IMPORTANTE DE SÉCURITÉ

- » L'extincteur est un appareil sous pression. Il NE doit PAS être incinéré. NE PAS démonter ou soumettre à une force ou pression externe. Les extincteurs endommagés ou corrodés doivent être dépressurisés avant d'être jetés. Ce service ne peut être effectué que par du personnel compétent.
- » Assurez-vous que l'extincteur est adapté à la zone d'utilisation prévue. Pour plus d'information, se référer à l'étiquette avant de l'extincteur.
- » Ne jamais diriger la buse en direction de personnes ou d'animaux. Garder une distance de sécurité minimale d'un mètre lorsque vous éteignez un feu de tissu.
- » Garder l'extincteur propre. Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant un agent corrosif.
- » Les extincteurs dans les véhicules doivent être solidement fixés à l'aide d'un support adapté.
- » L'extincteur doit être tenu hors de portée des jeunes enfants.
- » Cet extincteur contient un agent de poudre sèche: La poudre n'est pas toxique, mais peut irriter la peau. Lors de l'utilisation de l'extincteur, éviter d'en respirer la poudre. Aérer toujours bien la surface après usage.
- » La poudre de l'extincteur peut se répandre sur une vaste zone. Aspirer et nettoyer après utilisation, afin d'en enlever un maximum. Ensuite, prendre un chiffon humide pour enlever la poudre restante. En cas de quantité de poudre plus importante, contacter votre assurance pour obtenir l'intervention d'une entreprise de nettoyage spécialisée.
- » Ne se jette pas dans les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un point de collecte approprié et être recyclé.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### HOUSEGARD EXTINCTEUR À POUVRE

Modèle : Housegard PE2TG

Type : 2 kg Poudre ABC – stocké sous pression

Classes de feux : ABC

Résistance au feu : 13A 89B C

Poids total : 3,9 kg

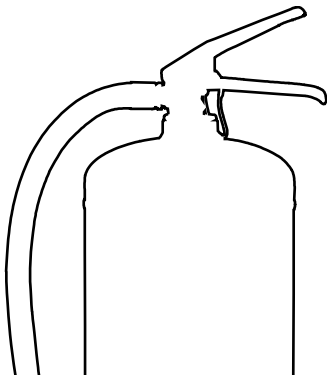
Pression interne : 14 Bar

Gaz propulseur : Nitrogène N2

Poudre : HJ ABC ECO-Pro

Certifications : Standard Français EN3, CE, Wheelmark

Températures de fonctionnement : de -30°C à +60°C



# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE RELATIVE POUR APPAREIL TEL QUE SPÉCIFIÉ DANS L'ARTICLE 3, PARAGRAPHE 2 DE LA DIRECTIVE DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION 97/23/CE

GPBM NORDIC AB  
ARGONGATAN 2B  
SE-43153 Mölndal  
SUÈDE

Certifie que les types d'extincteurs sous pression suivants : eau sous pression permanente, mousse, poudre sèche (pour connaître la désignation du type, voir l'étiquette frontale) sont en conformité avec :

- » La directive 97/23/CE concernant les équipements sous pression
- » La norme européenne EN 3

Les règles d'ingénierie généralement admises (Société d'ingénierie de sûreté spécialisée Praxis)

La procédure d'évaluation de la conformité appliquée à l'équipement de pression et au récipient se fonde sur les modules B + C1 et la directive européenne 97/23/CE (Annexe III) et/ou l'article 3, paragraphe 3, de la directive 97/23/CE.

Les manomètres et indicateurs de pression, les manches et/ou ajutages complets susceptibles d'être installés et tout autre élément d'équipement sous pression non mentionné ci-dessus sont soumis aux dispositions et à l'article 3, paragraphe 3, de la directive 97/23/CE.

## GARANTIE

Une garantie de 5 ans s'applique contre la chute de pression. La garantie court à partir du mois de fabrication du produit.

La garantie exige que le sceau original soit intact et que le produit n'ait pas été ouvert, utilisé, réutilisé ou qu'il n'ait pas subi d'intervention physique.

La garantie s'applique uniquement si le produit est utilisé et stocké dans des conditions et dans un environnement normal. La garantie ne s'applique pas si le produit est stocké dans des environnements corrosifs ou autrement défavorables, ou si le produit est considéré avoir été endommagé par son stockage ou son utilisation.

Pour plus d'information :  
[www.housegard.com](http://www.housegard.com)

## » GEBRAUCHSANWEISUNG HOUSEGARD PULVERLÖSCHER ABC

**WICHTIG:** Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, bevor das Produkt installiert wird. Für künftige Verwendung aufbewahren. Ihr neuer HOUSEGARD-Feuerlöscher enthält ein ABC-Pulver zum Löschen von Bränden verschiedener Materialien, wie Holz, Papier, Stoff, von brennbaren Flüssigkeiten und Chemikalien. Der Feuerlöscher ist auch einsetzbar bei Bränden in elektrischen Installationen mit Spannung von bis zu 1000 Volt. Beim Löschen von Bränden in elektrischen Installationen ist ein Sicherheitsabstand von mindestens 1 Meter zu halten.

### DIESE VERPACKUNG ENTHÄLT:

- » 1 Feuerlöscher
- » 1 Wandhalterung
- » 1 Gebrauchsanweisung

### EIGENKONTROLLE

Beim Auspacken des Produktes kontrollieren, dass die Sicherheitsvorrichtung montiert und plombiert ist.

**WICHTIG:** Für Sichtkontrolle des Feuerlöschers ist der Benutzer verantwortlich, um zu sehen, dass z. B. ausreichender Druck im Handlöscher vorhanden ist.

### SO FUNKTIONIERT DAS PULVER ALS LÖSCHMITTEL

ABC-Pulver reagiert chemisch mit dem Feuer. Das Pulver verhindert chemische Kettenreaktionen, von denen Feuer abhängt. Das Pulver trägt auch dazu bei, das Feuer zu ersticken, da es den Sauerstoff verdrängt. Um zu verhindern, dass das Feuer z. B. bei Bränden von Holz, Papier und Stoff erneut entfacht, kann ein Nachlöschen mit Wasser erforderlich sein.

### BRANDSCHUTZKLASSEN

Die Brandschutzklasse gibt an, welchen Typ von Bränden man löschen kann. Die Klassen sind durch Pikto-gramme angegeben,

Klasse A | Organische Materialien, wie Holz, Papier, Textilien usw.

Klasse B | Brände von Flüssigkeiten, wie Öl, Benzin, Anstreichfarbe usw.

Klasse C | Gasbrände

### WICHTIG BEIM LÖSCHEN VON BRAND

Einem Brand nähert man sich stets mit äußerster Vorsicht. Gehen Sie nicht zu nahe an den Brand, sondern halten Sie einen Sicherheitsabstand von mindestens 1 Meter.

Kontrollieren Sie zuerst mögliche Fluchtwege. Versuchen Sie nicht, sich dem Brand zu nähern, wenn Gefahr besteht, dass er sich ausbreitet und Fluchtwege blockiert.

## ANWENDUNG DES FEUERLÖSCHERS

- » Sicherung herausziehen.
- » Richten Sie an der Basis des Feuers.
- » Zum Auslösen des Feuerlöschers den Griff herunterdrücken.

## WARTUNG UND KONTROLLE

In Privatwohnungen empfehlen sich eine autorisierte Prüfung alle 5 Jahre und ein kompletter Service alle 10 Jahre. Alle Wartungsarbeiten müssen gemäß den nationalen Normen durchgeführt werden.

## REGELMÄSSIGE EIGENKONTROLLE

- » Kontrollieren, dass der Feuerlöscher vorhanden und vorschriftsmäßig angebracht ist.
- » Kontrollieren, dass der Feuerlöscher intakt und frei von sichtbaren Schäden ist.
- » Kontrollieren, dass die Manometernadel im grünen Bereich steht.
- » Kontrollieren, dass der Sicherheitsstift vorhanden und plombiert ist.

**WICHTIG!** Der Feuerlöscher muss nach jedem Einsatz immer neu aufgefüllt werden, auch wenn der Inhalt nur teilweise verbraucht wurde. Das Auffüllen erfordert besondere Ausrüstung. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt. Verwenden Sie nur von HOUSEGARD spezialisierte Ersatzteile.

## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATION

- » Der Behälter steht unter Druck. Er darf nie mit Gewalt geöffnet oder das Ventil gewaltsam entfernt werden.
- » Beschädigte oder korrodierte Teile sind stets auszutauschen. Servicearbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- » Kontrollieren Sie auf dem Etikett, dass der Feuerlöscher sich für Ihren Anwendungsbereich eignet.
- » Richten Sie die Düse niemals direkt auf Personen oder Tiere. Sicherheitsabstand von mindestens 1 Meter beim Löschen von Brand in Kleidung.
- » Feuerlöscher sauberhalten. Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden.
- » Bei Anwendung im Fahrzeug sind geeignete Halteelemente/ Halterungen zu verwenden.
- » Der Feuerlöscher ist außer Reichweite von kleinen Kindern zu verwahren.
- » Der Feuerlöscher enthält ein Pulver. Es ist nicht giftig, kann aber Augen und Atemwege reizen. Das Pulver möglichst nicht einatmen. Nach Anwendung alle Räume gut lüften.
- » Das Pulver ist feinkörnig und verteilt sich bei Anwendung des Feuerlöschers über einen großen Bereich. Nach Anwendung des Feuerlöschers möglichst viel von dem Pulver zusammenkehren oder aufsaugen. Das restliche Pulver wird mit einem feuchten Tuch aufgewischt. Bei größeren Pulvermengen wenden Sie sich zur Durchführung einer speziellen Reinigung an Ihre Versicherung.
- » Entsorgen Sie den Feuerlöscher bei einer offiziellen Recyclingstelle.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

HOUSEGARD PULVERLÖSCHE ABC, 2 KG

Modell: Housegard PE2TG

Typ: 2 kg ABC-Pulver, Druckladung

Brandschutzklasse: ABC

Löschvermögen-Klasse: 13A 89B C

Gewicht: 3,9 kg

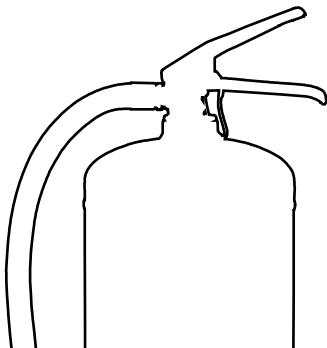
Druck: 14 Bar

Treibgas: Nitrogen N<sub>2</sub>

Löschmittel: HJ ABC ECO-Pro

Zulassungen: DIN-EN3, CE, Wheelmark

Temperaturbereich: -30 °C bis +60 °C



## CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FÜR DRUCKGERÄTE GEMÄSS ARTIKEL 3(2) DER EUROPÄISCHEN DRUCKGERÄTERICHTLINIE 97/23/EG.

GPBM Nordic AB  
Argongatan 2B  
SE-431 53, Mölndal  
Schweden

Bescheinigt, dass folgende Arten von Drucklöschern: Permanentdrucklöscher mit Wasser, Schaumoder Trockenpulver (detaillierte Typenbezeichnung siehe Bezeichnung auf dem Etikett) übereinstimmen mit:

- » der Druckgeräterichtlinie 97/23 EEG
- » der Europäischen Norm EN 3

den allgemein anerkannten Regeln für gute Branchenpraxis (Gute Ingenieurpraxis). Das Verfahren zur Bewertung der Konformität für das Druckgerät und den Behälter basierte auf den Modulen B + C1 und der Europäischen Richtlinie 97/23/EG (Anhang und/oder Artikel 3(3) der Richtlinie 97/23/EG). Manometer, Druckanzeigen, Schläuche und/oder Düsen, die installiert werden können, sowie alle anderen druckhaltenden Vorrichtungen, die oben nicht erwähnt sind, unterliegenden Bestimmungen und dem Artikel.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

5 Jahre Garantie auf Druckhaltung ab Herstellungsmonat des Produktes. Die Garantie setzt voraus, dass die Originalplombe intakt und das Produkt weder geöffnet, angewendet oder aufgefüllt noch einem Service unterzogen wurde, der mit physischem Eingriff am Produkt verbunden war. Die Garantie setzt die Anwendung und Verwahrung des Produkts unter üblichen Umständen in normaler Umgebung voraus. Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt in korrosiver oder auf andere Art ungünstiger oder belastender Umgebung bzw. so aufbewahrt wird, dass es durch die Art der Aufbewahrung oder Anwendung zu Schaden kommen kann.

Weitere Informationen erteilt Ihnen

[www.housegard.com](http://www.housegard.com)



Secure your home by following **HOUSEGARD's** 1-2-3 product system which helps you **ALARM, EVACUATE & EXTINGUISH.**

© 2018 GPBM Nordic AB. All right reserved.

Housegard is a registered trademark of GPBM Nordic AB.

Supplementary information about the product can be found at [www.housegard.com](http://www.housegard.com)